

இலங்கை நிருவாக சேவை, இலங்கை விஞ்ஞான சேவை, இலங்கைப் பொறியியலாளர் சேவை, இலங்கைக் கட்டடக்கலைஞர் சேவை மற்றும் ஏனைய அரசாங்க சேவைகளைச் சேர்ந்த அலுவலர்களுக்கான முதலாம் வினைத்திறமைகாண் தடைப் பரீட்சையும் இரண்டாம் மொழிப் பரீட்சையும் - 2011

First Efficiency Bar Examination and Second Language Test for Officers in Sri Lanka Administrative Service, Sri Lanka Scientific Service, Sri Lanka Engineering Service, Sri Lanka Architects and other Public Services – 2011

(14) தமிழ் (இரண்டாம் மொழி)
Tamil (Second Language)

எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.
Answer all the questions.

இரண்டு மணித்தியாலங்கள்
Two hours

பகுதி I

1. In questions i- v select the word that **incorrectly spelt** in the following rows of words. Write only the relevant question number and the letter relevant to your choice in your answer script.
பகை பூனை அக i-v கி கூவடிசை லேசை லியா கினை வலையை கைர்னை. அடாலை பூனை அகைய கூ அகூர் (a,b,c,d) பமகை பிழிசூர் பகை கி கினை.

- | | | | | |
|------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| i. | a. பாட்சோறு | b. பற்பசை | c. தொழிற்சாலை | d. நாட்காட்டி |
| ii. | a. கண்ணாடி | b. வெண்கட்டி | c. கரன்டி | d. சொண்டு |
| iii. | a. பன்றி | b. கன்று | c. கண்டான் | d. இரண்டு |
| iv. | a. ஒருமை | b. விறல் | c. உறுப்பு | d. பாரம் |
| v. | a. திறந்தான் | b. அங்கு | c. வந்தான் | d. வாந்தி |

(05 Marks)

2. In questions vi -x select the **synonym** word for the word given at beginning. Write only the relevant question number and the letter relevant to your choice in your answer script.
பகை பூனை அக vi-x கி சேலியேகி மூல டீ கினை வலையை கூலாநாடு வலையை கைர்னை. அடாலை பூனை அகைய கூ அகூர் (a,b,c,d) பமகை பிழிசூர் பகை கி கினை.

- | | | | | | | |
|-------|----------|---|----------|----------|------------|--------------|
| vi. | புத்தகம் | : | a. நூல் | b. வால் | c. நூலகம் | d. பத்திரிகை |
| vii. | அம்மா | : | a. தந்தை | b. அப்பா | c. பாட்டி | d. தாய் |
| viii. | பாதை | : | a. பாலம் | b. வீதி | c. வயல் | d. தோட்டம் |
| ix. | பள்ளி | : | a. பந்து | b. வீடு | c. பாடசாலை | d. கடல் |
| x. | காடு | : | a. நாடு | b. வனம் | c. வயல் | d. மேடு |

(05 Marks)

3. In questions xi - xv select the **antonym** word for the word given at beginning. . Write only the relevant question number and the letter relevant to your choice in your answer script.
பகை பூனை அக xi-xv கி சேலியேகி மூல டீ கினை வலையை சீரடிநாடு வலையை கைர்னை. அடாலை பூனை அகைய கூ அகூர் (a,b,c,d) பமகை பிழிசூர் பகை கி கினை.

- | | | | | | | |
|------|-------|---|-----------|-----------|---------------|-----------|
| xi. | நகரம் | : | a. நகரம் | b. வானம் | c. சுவர்க்கம் | d. பள்ளம் |
| xii. | இளமை | : | a. சிறுமை | b. முதுமை | c. பொறுமை | d. பன்மை |

- xiii. உள்ளே : a. வெளியே b. மேலே c. கீழே d. அருகே
xiv. வரவு : a. இரவு b. குறைவு c. மறைவு d. செலவு
xv. காலை : a. பகல் b. மாலை c. இரவு d. அதிகாலை

(05 Marks)

4. In questions xvi - xx select the most appropriate verb to fill in the blanks. Write only the relevant question number and the letter relevant to your choice in your answer script.

பகை பூனை ஈக்க xvi-xx கி கிசீ கருடு லலாக் கருபை கிசுபடிசு கைர்சு. ஈடிசு பூனை ஈக்கசு கை ஈகூர் (a,b,c,d) பஃகைசீ பிசீகூர் பகைகி சிசுசீ.

- xvi. கமலா தனது அம்மாவுடன் சந்தைக்குப்.....
a. போனார்கள் b. போவான் c. போவோம் d. போனாள்
xvii. நாங்கள் வாழ்ந்த வீடு வெள்ளத்தினால்.....
a. உடைந்தான் b. உடைந்தோம் c. உடைந்தது d. உடைந்தன
xviii. இன்று கடிதம் கிடைத்தால் நான் நாளை நேர்முகப் பரீட்சைக்குப்
a. போனேன் b. போனது c. போகும் d. போவேன்
xix. இந்த மரம் அந்த மனிதனால்.....
a. வெட்டப்பட்டது b. வெட்டினான் c. வெட்டப்பட்டன d. வெட்டினாய்
xx. அவர்கள் வந்த வாகனத்தில் இரண்டு குண்டுகள்.....
a. இருந்தார்கள் b. இருந்தது c. இருந்தன d. இருந்தீர்கள்

(05 Marks)

5. In questions xxi –xxv select the most suitable form of word to fill in the blanks. . Write only the relevant question number and the letter relevant to your choice in your answer script.

பகை பூனை ஈக்க xxi-xxv கி கிசீ கருடு லலாக் கருபை படிசு கைர்சு. ஈடிசு பூனை ஈக்கசு கை ஈகூர் (a,b,c,d) பஃகைசீ பிசீகூர் பகைகி சிசுசீ.

- xxi. சாரதி நிப்பாட்டினான்
a. வாகனத்தால் b. வாகனத்தை c. வாகனத்தில் d. வாகனத்துக்கு
xxii. கொழும்புக்கு எவ்வளவு தூரம்?
a . கண்டியை b. கண்டியில் c. கண்டியிலிருந்து d. கண்டியின்
xxiii. மணி ஓவியம் வரைந்தான்
a . பெண்சிலால் b. பென்சிலை c. பென்சிலோடு d. பென்சிலுடன்
xxiv. நான்..... வீசினேன்
a . அவை b. அவையை c. அவற்றை d. அவற்றிடம்
xxv. தம்பி.....போனான்
a. அவர்களால் b. அவர்களோடு c. அவர்களை d. அவர்களுக்கு

(05 Marks)

பகுதி II

1. Write the meanings of following English words/phrases in Tamil

பහக ஸ்டுறன் ஓஓஓஓஓ லலலலல / ஸ்டுஓஓஓஓஓ லலலல லலலல லலலல லலலல லலலல.

- i. Department of External Resources
- ii. Ministry of Ports and Highways
- iii. Board of Investment of Sri Lanka
- iv. Coconut Development Authority
- v. Department of Prisons
- vi. Ministry of Finance and Planning
- vii. Public Enterprise Reform Commission
- viii. Sri Lanka Tea Research Institute
- ix. The Open University of Sri Lanka
- x. Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

(15 Marks)

2. Write the meanings of following Tamil words/phrases in English/Sinhala

பஹ ஸ்டுறன் ஓஓஓஓஓ லலலலல / ஸ்டுஓஓஓஓஓ லலலல லலலல லலலல லலலல லலலல.

- i. வெளிநாட்டு அமைச்சர்
- ii. இலங்கை மின்சார சபை
- iii. இலங்கை திரைப்படக் கூட்டுத்தாபனம்
- iv. அலுவலக முகவரி
- v. வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை
- vi. மத்திய மாகாண சுகாதார அமைச்சர்
- vii. நீதிச் சேவைகள் ஆணைக்குழு
- viii. மகாவலி அபிவிருத்தித் திட்டம்
- ix. தகவல் திணைக்களம்
- x. பாராளுமன்றத் தெரிவுக் குழு

(10 marks)

3. Translate following sentences into Tamil

- i. The National Flag of the Republic of Sri Lanka shall be the Lion Flag depicted in the Second Schedule
- ii. Minister of Economic Development Basil Rajapaksa has called on the UAE public and private sectors to invest in joint tourism ventures with Sri Lanka.
- iii. The Secretarial Level Meeting and talks between Sri Lanka and Pakistan on the bilateral Free Trade Agreement (FTA) were concluded on August 18 in Colombo.

- iv. The appointment, promotion, transfer, disciplinary control and dismissal of police officers shall be vested in the Inspector - General of Police.
- v. The 2012 Budget aims to keep the Economic Growth at least at 8 percent and inflation within a range of 6 to 7 percent. Budget Deficit is to be reduced to 6.2 percent from 6.8 percent of GDP.

(15 Marks)

4. Translate following passages into English or Sinhala

- i. இலங்கை மத்திய வங்கி 1949 ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 28 ஆந் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்டது.
- ii. ஆட்பதிவுத் திணைக்களத்தினால் வழங்கப்படும் அடையாள அட்டைக்குப் பதிலாக இலத்திரணியல் அடையாள அட்டையொன்றை வழங்குவதற்கு அமைச்சரவை அனுமதி வழங்கியுள்ளது.
- iii. நாட்டின் விவசாயத் துறையை மேம்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் உச்சகட்ட ஒத்துழைப்பை வழங்கும் என ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ தெரிவித்தார்.
- iv. மாலைத்தீவு சனாதிபதி மொஹமட் நசீட் இரண்டு நாள் உத்தியோகபூர்வ விஜயமொன்றை மேற்கொண்டு நேற்று காலை இலங்கை வந்தடைந்தார்.
- v. கற்றுக்கொண்ட பாடங்கள் நல்லிணக்க ஆணைக்குழு அதன் அறிக்கையை எதிர்வரும் நவம்பவர் 15 ஆம் திகதி சனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷவிடம் கையளிக்கவுள்ளது.

(15 marks)

5. Write an essay of about 150 words in Tamil on any one of the following topics

1. இலங்கை அரசாங்கத்தின் மொழிக் கொள்கை
2. அமெரிக்காவின் பொருளாதார நெருக்கடி
3. ஐக்கிய நாடுகள் சபை
4. யுத்தத்தின் பின்னர் இலங்கை - இந்திய உறவு

(20 marks)